



大会

Distr.: General  
8 April 2014  
Chinese  
Original: English

第六十九届会议

暂定项目表\* 项目 19

可持续发展

## 联合国教育促进可持续发展十年的后续行动

### 秘书长的说明

秘书长谨转递联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)总干事的信, 信中提出了 2014 年后作为“联合国教育促进可持续发展十年”后续行动的《教育促进可持续发展全球行动方案》(见附件)。

\* A/69/50。



## 附件

### 2014 年 3 月 6 日联合国教育、科学及文化组织总干事给秘书长的信

联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)大会第三十七届会议核可了 2014 年后作为“联合国教育促进可持续发展十年”后续行动的《教育促进可持续发展全球行动方案》，并要求我提请大会第六十九届会议注意此方案，将其作为对 2015 年后发展议程的一项具体贡献进行审议，并采取适当行动(见附文 1：第 37C/12 号决议第 4 段)。

全球行动方案是与所有教育促进可持续发展利益攸关方协商制定的，特别强调实地行动，并注重将决策者、机构领导人、青年、教育工作者和地方当局确定为优先目标和参与团体。全球行动方案将是教科文组织对 2012 年在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会成果文件(大会第 66/288 号决议，附件)所载、关于教育促进可持续发展问题的第 233 段执行工作的重大贡献。如你所知，你于 2012 年 8 月 2 日随函转递的里约执行汇总表将教科文组织列为第 233 段后续行动的牵头机构。我们计划在将于 2014 年 11 月 10 日至 12 日在日本爱知-名古屋举行的教科文组织世界可持续发展教育大会上推出全球行动方案。

请将所附决议及方案案文分发给大会成员供其审议并采取适当行动为荷(见附文)。

伊琳娜·博科娃(签名)

## 附文 1

## 第 37 C/12 号决议

## 2014 年后联合国教育促进可持续发展十年的后续行动——全球行动方案

大会，

注意到第 190EX/9 和 192EX/6 号决定，

还注意到执行局对《教育促进可持续发展全球行动方案》及其五个优先行动领域所表示的大力支持，

审查了 2014 年后作为“联合国教育促进可持续发展十年”后续行动的《教育促进可持续发展全球行动方案》提案(37 C/57)，

1. 赞同《教育促进可持续发展全球行动方案》；
2. 认识到成功执行《教育促进可持续发展全球行动方案》需要强有力的政治支持；
3. 鼓励各成员国部长及联合国各机构负责人参加教科文组织世界可持续发展教育大会，会上将审查“联合国教育促进可持续发展十年”执行情况，并讨论如何进一步推动教育促进可持续发展工作；
4. 请总干事提请联合国大会第六十九届会议注意全球行动方案，以进行审议并采取适当行动；
5. 还请总干事动员教科文组织所有方案部门及网络，以加强其对教育促进可持续发展的贡献，并参与全球行动方案的执行筹备工作；
6. 强调需要与联合国其他相关机构，特别是与可持续消费与生产 10 年方案框架开展协作和建立伙伴关系；

请会员国支持联合国大会通过全球行动方案，并将其作为对 2015 年后发展议程的一项具体贡献。

## 附文 2

## 2014 年后作为“联合国教育促进可持续发展十年”后续行动的《教育促进可持续发展全球行动方案》

## 一. 引言

1. 实现可持续发展不能仅仅依靠政治共识、财政激励或技术解决方案。可持续发展要求改变我们的思维和行为方式。教育在实现这一转变方面发挥着重要作用。因此，需要在所有各级采取行动，以充分调动教育促进可持续发展的潜力，并增进所有人学习可持续发展的机会。《教育促进可持续发展全球行动方案》旨在培育这一行动。本文件提出了全球行动方案框架。

2. 教育在可持续发展方面的重要作用早已得到认可。改进和调整教育工作是 1992 年在巴西里约热内卢召开的联合国环境与发展会议通过的《21 世纪议程》所载目标之一，该议程第 36 章专门讨论了“促进教育、公众认识 and 培训”。为实现可持续发展而调整教育工作一直是“联合国教育促进可持续发展十年”（2005–2014 年）下许多倡议的重点，“联合国十年”是 2002 年在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议后宣布的。此外，教育是被称为“里约公约”的三份重要公约的组成部分，这三份公约包括《联合国气候变化框架公约》（1992 年）、《生物多样性公约》（1992 年）和《联合国防治荒漠化公约》（1994 年）。

3. 2012 年在巴西里约热内卢召开的联合国可持续发展大会通过了题为“我们希望的将来”的成果文件（大会第 66/288 号决议，附件），会员国在文件中商定“推动可持续发展教育，更积极地将可持续发展纳入教育促进可持续发展十年之后的教育工作”。《教育促进可持续发展全球行动方案》响应上述共识，提出了“联合国十年”的后续行动。该方案是在广泛协商及众多利益攸关方的投入基础上拟订的。与此同时，作为“联合国十年”的后续行动，该方案旨在为 2015 年后议程作出具体和切实的贡献。

4. “联合国十年”在提高对教育促进可持续发展的认识方面取得了成功，动员了世界各地的利益攸关方，建立了国际协作平台，对政策产生了影响，促进了国家一级利益攸关方之间的协调，并在所有教学领域打造了众多具体的良好实践项目。与此同时，仍然存在众多挑战：教育促进可持续发展领域的成功活动往往仅在固定时限内运作，而且预算有限；教育促进可持续发展的各项政策和做法通常缺乏适当的关联。教育促进可持续发展尚未完全融入教育和可持续发展议程的主流。此外，自启动“联合国十年”以来，可持续发展的各种挑战更具紧迫性，出现了一些新的关切问题，例如促进全球公民意识的需求。因此，需要扩大教育促进可持续发展行动。

## 二. 原则

5. 全球行动方案包括关于教育促进可持续发展的政策和做法。本全球行动方案中的教育促进可持续发展将秉承下列原则：

(a) 教育促进可持续发展可使每个人获得知识、技能，建立价值观和态度，以增强权能，促进可持续发展并采取知情决定和责任行动，从而为今世后代建立环境完整性、经济活力和公正的社会；

(b) 教育促进可持续发展需要将关键的可持续发展问题纳入教学，并要求采取创新性和参与式教学方法，增强学习者权能，并动员他们为实现可持续发展而采取行动。教育促进可持续发展倡导的技能包括明辨思维、理解复杂体系、设想未来前景和以参与及协作方式进行决策；

(c) 教育促进可持续发展的基础是基于权利的教育方法。它关注提供切合当前实际的优质教育和学习；

(d) 教育促进可持续发展是变革型教育，因为其目标是为实现可持续发展而进行社会调整。归根到底，这要求调整教育体系和结构，以及重新规划教学。教育促进可持续发展涉及教学核心，不能被视为现有教育做法的附加品；

(e) 教育促进可持续发展以综合、均衡和全面方式涉及可持续发展的环境、社会和经济支柱。它同样关系到可持续发展大会成果文件所载的全面可持续发展议程，除其他外，上述议程包括扶贫、气候变化、减少灾害风险、生物多样性以及可持续消费和生产等相互关联的问题。教育促进可持续发展适应当地具体情况并尊重文化多样性；

(f) 教育促进可持续发展包括正规、非正规及非正式教育，以及从幼儿到老年阶段的终生学习。因此，它还包括在实现可持续发展的更广泛努力框架内的培训和提高公众认识活动；

(g) 本全球行动方案所用“教育促进可持续发展”一词旨在涵盖符合上述原则的一切活动，无论这些活动本身使用“教育促进可持续发展”的称谓，或根据其历史、文化背景或具体优先领域使用“环境教育、可持续性教育、全球教育、发展教育或其他称谓。

## 三. 宗旨和目标

6. 全球行动方案的总体宗旨是在所有教学级别和领域培育和扩大相关行动，以加快实现可持续发展的进展。这一宗旨可进一步分解为两个目标，第一个与教育部门直接相关，第二个则超越了教育部门：

(a) 调整教学工作，使每个人都有机会获得知识、技能，建立价值观和态度，以增强促进可持续发展的权能；

(b) 在所有议程、方案和活动中加强关于促进可持续发展的教学内容。

#### 四. 优先行动领域

7. 全球行动方案侧重于五个优先行动领域，以实现战略重点和利益攸关方承诺。这些行动领域以“联合国十年”的成功、挑战和“未竟事业”为基础，被视为促进教育推进可持续发展议程的关键支点。虽然鼓励在教育 and 可持续发展各级和各领域开展教育促进可持续发展行动，本全球行动方案下的行动将特别侧重于以下领域及战略目标：

##### 政策支助

将教育促进可持续发展纳入关于教育和可持续发展的国际和国家政策

8. 有利的政策环境对动员可持续发展教学以及在正规、非正规和非正式教学中扩大教育促进可持续发展行动而言至关重要。相关和连贯的政策应以参与式流程为基础，通过部际和部门间协调进行设计，并接纳民间社会、私营部门、学术界和当地社区的参与。应创造有利的政策环境，而且必须与执行工作适当结合，这就特别需要做到以下方面：

(a) 将教育促进可持续发展系统地纳入涵盖整个教育部门或教育部门某个子集的各项教育政策。这包括将教育促进可持续发展纳入课程以及确定学习成果标准的国家质量标准和指标框架。它还包括将教育促进可持续发展作为各项国际教育议程的重要元素进行融入；

(b) 将教育促进可持续发展系统地纳入与关键的可持续发展挑战相关的各项政策。这包括根据三份“里约公约”赋予沟通、教育、培训和公众意识的重要作用，在与上述公约有关的国家政策中体现教学的作用。它包括将教育促进可持续发展纳入相关的可持续发展国际议程；

(c) 将教育促进可持续发展作为双边和多边发展合作框架的系统性要素。

##### 整体机构方法

在所有各级及所有情况下推动教育促进可持续发展的整体机构方法

9. 整体机构，或全机构方法不仅要求调整讲授内容和方法，而且需要根据可持续发展理念以及机构与社区可持续发展利益攸关方的合作，对校园及设施管理进行调整。在高等教育及中学可找到在此方面特别成功的案例。这些成功需要加以扩大并延伸到其他各级和各类教育，包括幼儿保育和教育、技术和职业教育以及青年和成人培训及非正规教育。推广整体机构方法特别需要做到以下方面：

(a) 整体机构流程的组织方式应有利于所有利益攸关方—领导层、教师、学习者、行政部门—共同制订整个机构落实教育促进可持续发展的愿景和计划；

(b) 在可能和适当的情况下，向机构提供支持其调整工作的技术和财政支助。这可包括提供良好做法的相关范例、培训领导人员和行政管理人员、拟订准则以及开展有关研究；

(c) 调动和加强现有的相关机构间网络，以便开展相互支助，例如关于整体机构方法的同行学习，并提高该方法的关注度，以便将其作为适应模型予以推广。

### 教育工作者

增强教育工作者、培训员和其他变革推动者的能力，使其成为教育促进可持续发展的学习促进者

10. 教育工作者是促进教育变革及推动学习可持续发展的最重要工具之一。因此，迫切需要针对教育工作者以及培训员和其他变革推动者，就可持续发展和适当教学方法等相关问题开展能力建设。这特别需要做到以下方面：

(a) 将教育促进可持续发展纳入幼儿、小学和中学教师，以及非正规和非正式教育的教师及辅导员的职前和在职教育与培训。可从将教育促进可持续发展列入某些特定专题领域入手，但最终应将教育促进可持续发展作为一个贯穿各领域的问题进行融入。它包括为校长们提供关于教育促进可持续发展的培训；

(b) 将教育促进可持续发展纳入技术和职业教育与培训的教师及培训员的职前和在职教育与培训。这包括建设可持续消费与生产模式方面的能力以及绿色工作技能；

(c) 将教育促进可持续发展纳入高等教育机构的教职员培训，以增强讲授可持续性问题的能力，开展和监督以解决方案为导向的跨学科研究，并指导关于教育促进可持续发展及可持续发展领域的决策；

(d) 将可持续发展观点，例如资源使用效率及社会和企业责任，更好地纳入研究生教育，以及决策者、公共部门人员、商业部门成员、媒体和发展专业人员及与可持续发展相关的其他部门和专题专家的能力建设及培训。除其他外，这包括“对培训员培训”的教育促进可持续发展方案，将教育促进可持续发展纳入行政主管教育，并将私营公司工作人员内部培训方案与教育促进可持续发展进行协调。

### 青年

通过教育促进可持续发展，支持青年发挥可持续发展的变革推动者的作用

11. 青年在为自己和后代创造更加美好的未来方面利益攸关。此外，从目前来看，青年正日益成为教育进程的推动因素，特别是在非正规和非正式学习领域。通过教育促进可持续发展来支持青年发挥变革推动者的作用特别需要做到以下方面：

(a) 为青年提供更多的以学习者为中心的、关于教育促进可持续发展的非正规和非正式学习机会。这包括开发和加强关于教育促进可持续发展的电子学习及流动学习机会；

(b) 增强青年的权能，使其掌握在全球、国家和地方可持续发展进程中充当变革推动者的参与式技能，并将此作为教育促进可持续发展内外的各项正规和非正规教育方案的具体重点。

## 当地社区

通过教育促进可持续发展，加快在地方一级寻求可持续发展解决方案

12. 应对可持续发展挑战的有效和创新解决方案通常是在地方一级制定的。多利益攸关方对话与合作，例如，地方政府、非政府组织、私营部门、媒体、教育和研究机构及个体公民之间的对话与合作在这方面发挥着关键作用。教育促进可持续发展支持多利益攸关方的学习及社区参与，并将本地与全球层面相互结合。充分调动可持续发展教学需要加强地方一级的行动。这特别需要做到以下方面：

(a) 发展、落实和加强便于多利益攸关者开展可持续发展学习的地方网络。这包括丰富和扩展现有网络，以便吸纳新的和更多的利益攸关者，包括土著社区；

(b) 地方当局和各国政府在提供可持续发展学习机会方面发挥更大作用。这包括酌情支持在地方一级将教育促进可持续发展纳入正规教育，以及提供并支助所有社区成员获得关于可持续发展的非正规和非正式学习机会。

## 五. 执行

13. 预计将在国际、区域、次区域、国家、国家以下以及地方各级执行全球行动方案。鼓励所有相关利益攸关方在五个优先行动领域开展活动。以下各方尤其需要承担责任：会员国政府、民间社会组织、私营部门、媒体、学术和研究界、促进并支持学习的教育及其他相关机构、个体教师和学习者，以及政府间组织。预计教育和可持续发展利益攸关方将提供捐助。为响应在国际一级建立精简的组织结构以及在国家一级保持执行和确定目标的灵活性的要求，全球行动方案将主要以分散方式执行。

14. 为推动执行工作，将确定全球行动方案五个优先行动领域中每个领域的关键合作伙伴，并寻求对每个优先行动领域作出具体的活动承诺。这些活动应有具体时限和目标，而且预期会成为其他行为体开展进一步活动的催化剂。将为每个优先行动领域下的关键合作伙伴建立一个协调论坛。将动员就教育促进可持续发展开展研究，以支持推进每个优先行动领域。这包括就教育促进可持续发展的创新方法开展研究。

15. 在联合国教育促进可持续发展十年的经验基础上，鼓励建立国家协调机制，或酌情继续运行在“联合国十年”下设立的成功机制。请每个会员国指定一名国家协调人。联合国机构间的协调机制将得以保留。将通过机构间机制及其他相关机制，力求在执行全球行动方案过程中充分遵循其他相关国际进程和议程。
16. 经联合国大会确认后，教科文组织将保留一个秘书处，其主要职能是：通过伙伴关系推动全球行动方案的执行；监测全球一级的进展；以及提供一个关于关键行为体及成功做法的信息中心。
17. 已认识到教育促进可持续发展的各项活动需要适当的资源。与此同时，鉴于教育促进可持续发展并非一项附加议程，而是贯穿各领域的教育和可持续发展关切问题，因此从现有的教育和可持续发展供资机制为教育促进可持续发展方案筹资极具潜力。鼓励捐助方考虑教育促进可持续发展与现有筹资机制的兼容性。鼓励教育促进可持续发展利益攸关方充分和系统地利用现有潜力。此外，在发展新伙伴关系方面蕴含着巨大潜力，包括与私营部门建立伙伴关系，这可支持全球行动方案的执行。
18. 将定期监测全球行动方案的执行情况。将建立一个报告机制，其中考虑到询证监测的需求，包括为此制定具体目标和基准，同时考虑到注重效果的报告需求、每个行动领域预期活动的不同性质，以及涉及众多利益攸关方的全球行动方案的分散执行方式。将酌情鼓励在国家、国家以下和地方一级建立评价机制，并寻求制定各项指标。关于全球行动方案的报告可列入备选监测和评价机制。
19. 预计将在2014年日本爱知/名古屋举行的教科文组织世界可持续发展教育大会上推出全球行动方案。全球行动方案的最初期限将设定为五年，此后将进行最终延期审查。届时，可能会根据不断变化的需求对优先行动领域进行修订。